

# 四季篇章 随心转换



中银人寿「旅·心活」旅居体验计划<sup>1</sup>（下文简称「旅·心活」）为特选客户提供尊享独有的崭新体验，中银集团人寿保险有限公司（下文简称「中银人寿」）伙拍不同业务伙伴建立旅居网络，现阶段覆盖20个大湾区及其他内地宜居城市以及7个日韩泰及热门东南亚国家，让特选客户深度体验「六养合一」的旅居生活。



## 会员礼遇<sup>2,6,7,8,9,11,12,13,14</sup>

### 30个精选旅居基地优惠

- 7日6夜旅居套餐预订折扣（低至29折）
- 30日29夜旅居套餐预订折扣（低至36折）

### 专属旅居管家礼宾服务<sup>10</sup>

- 度身设计及规划旅居行程方案
- 旅居行程资源推荐及预订（如交通、美食等）
- 突发情况处理支援



会员会于成功登记后收到由中银人寿发出的确认电邮，并联络电邮上的专属旅居管家专线了解旅居套餐的预订折扣及详情。

## 会籍资格<sup>2</sup>

登记「旅·心活」费用全免。成功登记成为「旅·心活」会员，可享免费会籍，会籍由中银人寿授予会籍当天开始，直至该年的12月31日，每年续期12个月<sup>3</sup>。

会员登记方法详情请参阅 <https://www.boclif.com.hk/sc/retirecation/member.html>。

每名申请者只可以取得一个会籍，而会籍仅适用于申请者本人。申请者必须符合以下所有条件，才合资格申请「旅·心活」会籍：

- 持有任何一份中银人寿特选保险计划<sup>5, 15</sup>之有效保单或特选人士<sup>4</sup>；及
- 持有一个有效的电邮地址；及
- 持有一个有效的手提电话号码

如申请者在申请会籍时持有多于一份中银人寿特选保险计划之有效保单，申请者必须选定其中一份有效保单作为申请及维持会籍之用。

## 何谓中银人寿特选保单持有人？

如您持有以下任何一张中银人寿特选保险计划<sup>5, 15</sup>之有效保单，便可免费登记成为「旅·心活」会员，尽享上述会员礼遇\*。

## 中银人寿特选保险计划

月悦出息终身享保险计划  
理钻私人财富终身寿险计划  
薪火传承环球终身寿险计划  
薪火传承终身寿险计划  
铸富世代环球终身寿险计划  
荟富万用寿险计划  
守护未来终身寿险计划  
非凡未来终身寿险计划  
非凡人生终身寿险计划  
非凡人生特级终身寿险计划

百年传承终身寿险计划  
代代传承终身寿险计划  
盛世传承万用寿险计划II  
盛世传承万用寿险计划  
耀钻万用寿险计划  
荟升万用寿险计划  
非凡即享年金计划  
非凡休悠年金保险计划  
中银人寿延期年金计划（终身）  
中银人寿延期年金计划（固定年期）  
中银人寿延期年金计划（固定年期）（手机银行投保）

\*有关「旅·心活」之会籍、会员礼遇、奖赏、条款及细则及其他详情，请参阅「旅·心活」官方网站内 <https://www.boclif.com.hk/sc/retirecation/home.html>之最新公布。

了解更多

「旅·心活」旅居体验计划



注：

1. 「旅·心活」由中银人寿全力策动。
2. 「旅·心活」之会籍资格、会员礼遇、领取会员礼遇方式会由中银人寿全权决定随时变更而不作事先通知。详情请参阅「旅·心活」的有关条款及细则。
3. 要享免费会籍，必须先成功登记成为「旅·心活」会员。会籍由中银人寿授予会籍当天开始，直至该年的12月31日，并可根当时通行由中银人寿订立的续期程序及条件，由及后每年的1月1日起每年续期12个月，惟中银人寿保留权利随时更改会籍资格及相关条款及细则。
4. 中银人寿可随时全权酌情决定有条件或无条件地向特选人士授予会籍，该等特选人士即被视为已符合资格申请会籍。特选人士的选定，及所施加的条件(如有)皆应由中银人寿全权酌情决定。
5. 中银人寿保留随时修改、增加或删除「中银人寿特选保险计划」下的适用保险计划以及修订有关条款及细则的酌情权而毋须事先通知。中银人寿保单持有人指持有「中银人寿特选保险计划」有效保单之人士。
6. 会员礼遇由第三方业务伙伴、其附属公司及/或彼等的合作伙伴，包括但不限于东和旅游有限公司(旅行代理商牌照号码：351144)(统称「供应商」)提供及/或安排。会员礼遇包括但不限于旅居套餐的价格、其预订折扣及其内容将由供应商全权酌情决定不时变更。「旅·心活」会员可向专属旅居管家了解最新详情。
7. 除非另有说明，旅居套餐的价格、专属旅居管家礼宾服务中安排的所有项目的费用以及旅居套餐范围以外产生的所有费用均须由「旅·心活」会员自行承担，及受供应商之条款及细则约束。
8. 阁下使用会员礼遇即表示阁下同意「旅·心活」的所有相关条款及细则约束，并承诺及确认所有参加享用会员礼遇包括旅居套餐的参加人士已收到及接受该等条款及细则。对于中银人寿所招致的、源于阁下及/或参加人士违反相关条款及细则及/或阁下违反上述承诺及确认的所有责任(不论是怎样发生的，也不论是在何处发生的)，以及由中银人寿提出或针对中银人寿提出的、源于阁下及/或参加人士违反相关条款及细则及/或阁下违反上述承诺及确认的所有诉讼和程序，阁下均同意免除中银人寿的一切法律责任，并向中银人寿作出弥偿。
9. 「旅·心活」会员必须透过专属旅居管家专线并提供「旅·心活」会员号码进行预约。专属旅居管家专线服务由供应商提供，受其条款及细则约束。专属旅居管家专线服务时间为逢星期一至五上午9时至晚上6时，星期六、日及公众假期休息(以香港时区及假期为准)。「旅·心活」会员必须于出发前最少5个工作天以前(以香港时区及假期为准)拨打专属旅居管家专线预约、变更、取消及咨询旅居套餐及/或专属旅居管家礼宾服务。预订一经确认，任何变更必须透过拨打专属旅居管家专线申请，可能会产生额外费用(而该额外费用须由「旅·心活」会员自行承担)。任何取消亦必须透过拨打专属旅居管家专线申请。预订一经取消，或因任何原因(包括但不限于不可抗力因素或于出发日期缺席)未能成行，中银人寿及/或供应商将不会补发任何旅居套餐或专属旅居管家礼宾服务。经取消的预订是否可改期由供应商最终酌情决定。任何已缴费用或因取消或改期而产生的额外费用须由「旅·心活」会员自行承担。
10. 专属旅居管家礼宾服务只可于享用旅居套餐时同时享用。
11. 会员礼遇之供应及其内容均由供应商保留最终决定权，有机会因住宿及交通供应量的限制而无法安排「旅·心活」会员属意之住宿及交通日期。
12. 所有会员礼遇均不可更换、退回、兑换其他物品或现金。会员礼遇由供应商提供，受供应商所规定之条款及细则约束。使用会员礼遇前，所有参加人士必须了解及同意供应商发出之条款及细则、隐私政策及收集个人资料声明。
13. 中银人寿并非会员礼遇之供应商，并不会对供应商提供之产品及/或服务及/或其质素及/或供应量作出任何保证，或对于使用供应商提供之产品及/或服务时所构成的后果负责。对于使用由供应商所提供的产品及/或服务及/或其质素所引致的责任，将由供应商与参加人士解决。如对会员礼遇及/或供应商提供之产品及/或服务及/或其质素及/或供应量有任何查询、意见或投诉，请直接与供应商联络包括经由中银人寿发出的确认电邮上的专属旅居管家专线。
14. 与使用会员礼遇相关而获提供的相关项目的任何报告/资料(如适用)(「该等资料」)仅供参考用途，中银人寿并不保证该等数据能满足任何参加人士的健康或医疗需要，亦无意用作诊断或治疗，并且不能替代任何合资格的专业医疗或保健意见，亦不应被视为有此目的。参加人士若遇上任何有关医疗或健康状况的问题，应寻求合资格医疗专业人员或保健服务供应者的专业意见。中银人寿概不因他人使用或诠释该等数据而承担任何责任，同时该等资料及/或任何有关参加人士的健康状况之资料并不会分享予中银人寿。
15. 如「旅·心活」会员用于申请会籍的中银人寿特选保险计划之保单已失效，则其会籍及可获享的会员礼遇将自动于该中银人寿特选保险计划之保单终止当日终止，而不予事先通知。当会籍终止时，所享有的全部权利包括会籍终止前已产生的全部权利、福利、优惠、奖赏及权益即告终止。
16. 如欲参阅「旅·心活」之个人资料收集声明的详情，阁下可浏览「旅·心活」官方网站，网址为<https://www.boclif.com.hk/sc/retireca-tion/pics.html>。阁下可以书面通知中银人寿数据保障主任以拒绝收取有关中银人寿(包括「旅·心活」)的市场推广信息，地址为香港太古城英皇道1111号13楼。

本宣传品由中银人寿刊发  
2026年02月 RCM/D/V05/0226